

Kurdish (Kurdî)

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa Mesîh,
The evîna Xwedê, û ragihandina
Ruhê Pîroz Bi her tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan), em
gunehên me qebûl bikin, So bi vî
rengê xwe amade bikin da ku hûn
Mysteries pîroz pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re îtîraf
dikim û ji we re, xwişk û birayên
min, ku min gelek guneh kir, Di
ramanên min û bi gotinên min de, Di
ya ku min kir û di ya ku min
nekariye ez nekim, bi xeletiya min,
bi xeletiya min, bi riya xeletiya min
a herî giran; Ji ber vê yekê ez ji
Meryemê Xwezî her dem-virikî
bipirsim, hemî milyaket û siltan, You
hûn, xwişk û birayên min, da ku ez ji
Xudan Xwedayê me re dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe li me
bike, me gunehên me bibexşîne, û
me bîne jiyana herheyî.

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Urdu (اردو)

تعارفی رسومات

صلیب کی علامت

باپ ، اور بیٹے اور روح القدس کے نام پر

آمین

سلام

مار خداوند یسوع مسیح کا فضل ، اور
خدا کی محبت ، اور روح القدس کی
میل جول آپ سب کے ساتھ رہیں
اور اپنی روح کے ساتھ
تذلیل کا ایکٹ

بھائیو (بھائیو اور بہنیں) ، آئیے ہم اپنے
گناہوں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح
مقدس اسرار کو منانے کے لئے خود کو
تیار کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا ہوں اور
آپ کے لئے ، میرے بھائیو اور بہنیں ، کہ
میں نے بہت گناہ کیا ، میرے خیالات
میں اور میرے الفاظ میں ، میں نے کیا کیا
اور میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں
، میری غلطی کے ذریعے ، میری غلطی
کے ذریعے ، میری انتہائی تکلیف دہ
غلطی کے ذریعے ؛ لہذا میں مبارک مریم
کو ہمیشہ کے ویرگین سے پوجھتا ہوں ،
تمام فرشتے اور سنت ، اور آپ ، میرے
بھائیو اور بہنیں ، میرے لئے خداوند مار
خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ ہم پر رحم کر ، مار
گناہوں کو معاف کرو ، اور ہمیں لازوال
زندگی میں لائیں

آمین

کیری

رب رحم کر

رب رحم کر

مسیح، رحم کرو۔

Kurdish (Kurdî)

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re rûmet, û li ser rûyê erdê aşî ji mirovên dilxwaz re. Em pesnê te didin, em te pîroz dikin, em ji te hez dikin, em te pîroz dikin, em ji bo rûmeta we ya mezin spas dikin, Xudan Xwedê, Padîşahê ezmanî, Ya Xwedê, Bavê karîndar. Ya Xudan Îsa Mesîh, Kurê yekta, Ya Xudan Xwedê, Berxê Xwedê, Kurê Bav, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike; tu gunehên dinyayê radikî, duaya me bistînin; tu li milê Bav rastê rûniştî, rehmê li me bike. Çimkî Pîroz tenê tu yî, tu tenê Xudan î, Tu bi tenê yê Herî Berz î, Îsa Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di rûmeta Bav Xwedê de. Amîn.

Berhevkin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Urdu (اردو)

مسیح، رحم کرو.

رب رحم کر

رب رحم کر

گلو رہا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور زمین پر اچھے لوگوں کے لیے امن سے تیری تعریف کرتے ہیں، تم آپ کو برکت دیتے ہیں، تم آپ کو پسند کرتے ہیں، تم تیری تعظیم کرتے ہیں، تم تیری عظیم شان کے لیے تیرا شکر ادا کرتے ہیں، خداوند خدا، آسمانی بادشاہ، اے خدا، قادر مطلق باپ خداوند یسوع مسیح، اکلوتا بیٹا، خداوند خدا، خدا کا بڑا، باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، تم پر رحم فرما آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، ہماری دعا قبول کرو تم باپ کے دانہ اتھ بیٹھو، تم پر رحم فرما. آپ کے لیے اکیلا ہی مقدس ہیں، صرف تو ہی رب صرف آپ ہی اعلیٰ ترین ہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام، روح القدس کے ساتھ، خدا باپ کے جلال میں آمین جمع کریں

میں نمازی پڑھ دو.

آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

ذمہ داری زبور

دوسری پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

انجیل

رب آپ کے ساتھ ہو

Kurdish (Kurdî)

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya pîroz li gorî
N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer dikim, Bavê
her tiştî, çêkerê erd û ezmanan, ji
her tiştê xuya û nedîtî. Ez bi yek
Xudan Îsa Mesîh bawer dikim, Kurê
Xwedê yê yekta, ji Bav berî her dem
çêbûyî. Xwedê ji Xwedê, Ronahî ji
Ronahiyê, Xwedayê rast ji Xwedayê
rast, bi Bav re çêbûyî, ne çêkirî,
yekbûyî; her tişt bi wî afirî. Ji bo me
mirovan û ji bo rizgariya me ew ji
ezmên hat xwarê, û bi Ruhê Pîroz ji
Meryema Virgin bû, û bû mirov. Ji bo
xatirê me ew di bin destê Pontiyô
Pîlatos de hat xaçkirin, ew mirin û
hat definkirin, û roja sisiyan dîsa
rabû li gor Nivîsarên Pîroz. Ew
hilkişiya ezmên û li milê Bav rastê
rûniştîye. Ew ê dîsa bi rûmet were
dadbarkirina zindî û miriyan û
dawiya padîşahiya wî tune. Ez bi
Ruhê Pîroz, Xudanê ku jiyane dide
bawer dikim, yê ku ji Bav û Kur
derdikeve, yê ku bi Bav û Kur re tê
hezkin û birûmetkin, yê ku bi rêya
pêxemberan gotiye. Ez bi Dêra yek,
pîroz, katolîk û şandî bawer dikim.
Ez ji bo efûkirina gunehan yek
Vaftîzmê qebûl dikim û ez li hêviya
vejîna miriyan im û jiyana dinya
axiretê. Amîn.

Urdu (اردو)

اور اپنی روح کے ساتھ

کے مطابق مقدس انجیل سے ایک
پڑھنا

اے رب، تیری شان

خداوند کی انجیل

خداوند یسوع مسیح آپ کی سنائش
کریں

ایمان کا پیشہ

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق
باپ، آسمان اور زمین کا بنانا والا، ظاہر
اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے
ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا
ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے
پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا سے خدا،
روشنی سے روشنی، سچ خدا سے سچا
خدا، پیدا ہوا، نہیں بنایا گیا، باپ کے ساتھ
مطابقت رکھتا اُس کے ذریعے تمام
چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے
اور ہماری نجات کے لیے اور آسمان سے
نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعے
کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن
گیا۔ ہماری خاطر و پوٹیس پیلطس
کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت
ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن
دوبارہ جی اُٹھا صحیفوں کے مطابق و
آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کے دائیں
اتھ پر بیٹھا و پھر جلال میں آئے
گا زند اور مرد کا فیصلہ کرنا اور اس
کی بادشاہی کی کوئی انتہا نہ ہوگی
میں روح القدس پر یقین رکھتا ہوں،
خداوند، زندگی دینے والا، جو باپ اور بیٹے
سے نکلتا ہے، جو باپ اور بیٹے کے ساتھ
سجد اور جلالی ہے، جس نے نبیوں کے
ذریعے کلام کیا ہے میں ایک، مقدس،
کیتھولک اور رسولی چرچ پر یقین رکھتا
ہوں میں گناہوں کی معافی کے لیے ایک
بیتسم کا اقرار کرتا ہوں اور میں

Kurdish (Kurdî)

Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua dikin.

Ya Xudan, duaya me bibihîze.

Litury of the eucharist

Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira), ku qurbana min û te dibe ku Xwedê qebûl bike, Bavê karîndar.

Rebbê qurbana destê we qebûl bike ji bo pesn û rûmeta navê wî, ji bo qenciya me û qenciya hemû Dêra wî ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve bilind dikin.

Werin em ji Xudan Xwedayê xwe re şikir bikin.

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyên pîroz, pîroz, pîroz.

Erd û ezman bi rûmeta te tije ne.

Hosanna di jor de. Xwezî bi wî yê ku bi navê Xudan tê. Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya Xudan, û vejîna xwe eşkere bike heta ku hûn dîsa werin. An: Gava ku em vî Nanî dixwin û vê kasê vedixwin, Em mirina te îlan dikin, ya Xudan, heta ku hûn dîsa werin. An: Me xilas bike,

Urdu (اردو)

مردوں کے جی اُٹھنے کا منتظر ہوں اور
آزادی کی زندگی آمین
homily

عالمگیر دعا

م رب سے دعا کرتے ہیں

اے رب، ہماری دعا سن

یوکرست کی لیٹورجی

آفرٹری

خدا ہمیشہ کے لیے مبارک ہو

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بیٹو)، کہ

میری اور تمہاری قربانی ہو سکتا

اللہ کو قبول ہو قادر مطلق باپ.

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے اس کے

نام کی تعریف اور جلال کے لیے، ہماری

بھلائی کے لیے اور اس کے تمام مقدس

چرچ کی بھلائی

آمین

یوکرستک دعا

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

اپنے دلوں کو اٹھاؤ

م اُن کو رب کی طرف اُٹھاتے ہیں

آئیے م رب اپنے خدا کا شکر ادا کریں

یہ صحیح اور منصفانہ

پاک، مقدس، پاک رب الافواج آسمان و

زمین تیرے جلال سے معمور ہیں حسن

اعلیٰ میں مبارک ہو جو خداوند کے

نام پر آتا حسن اعلیٰ میں

ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں اے

رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ کریں

جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں یا: جب م

یہ روٹی کھاتے ہیں اور یہ پیالہ پیتے ہیں،

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں، اے

رب، جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں یا:

Kurdish (Kurdî)

Xilaskarê dinyayê, Çimkî bi Xaç û
Vejîna te te em azad kirin.

Amîn.

Rîte Communion

Li ser emrê Xilaskar û bi hînkirina
xwedayî ava bûye, em diwêrin bêjin:

Bavê me yê ku li ezmanan î, navê te
pîroz be; Padîşahiya te were,
daxwaza te bê kirin li ser rûyê erdê
çawa ku li ezmanan e. Îro nanê me
yê rojane bide me, û li gunehên me
bibore, Çawa ku em li wan ên ku
sûcê li me dikin dibihûrin; û me neke
nav ceribandî, lê me ji xerabiyê
rizgar bike.

Me xilas bike, ya Xudan, em dua
dikin, ji her xerabiyê, di rojên me de
bi kerema xwe aştiyê bide, ku, bi
alîkariya dilovaniya te, dibe ku em
her dem ji gunehan azad bibin û ji
hemû tengasiyan sax be, wek ku em
li hêviya hêviya pîroz in û hatina
Xilaskarê me Îsa Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û rûmet ya te
ye niha û her û her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji Şandiyên
te re got: Ez aştiyê ji we re dihêlim,
aramiya xwe didim we, li gunehên
me nenêrin, lê li ser baweriya Dêra
we, û ji kerema xwe re aştiyê
yekîtiyê bide wê li gor daxwaza te.
Yên ku dijîn û her û her padîşah
dikin.

Amîn.

Aştiya Xudan her dem bi we re be.

Urdu (اردو)

میں بچا، دنیا کے نجات دہندے، آپ کی
صلیب اور قیامت کی طرف سے آپ نے
میں آزاد کیا

آمین

اجتماعی رسم

نجات دہندے کے حکم پر اور خدائی تعلیم
کے ذریعے تشکیل دیا گیا، ہم یہ کہنے
کی جسارت کرتے ہیں:

مار باپ، جو آسمان پر ہیں، مقدس
تیرا نام؛ تیری بادشاہی آئے، آپ کی
مرضی پوری ہو جائے گی زمین پر
جیسا کہ آسمان میں آج کے دن
میں ہماری روز کی روٹی دے، اور
ہماری خطائیں معاف فرما، جیسا کہ ہم
ان لوگوں کو معاف کرتے ہیں جو ہمارے
خلاف گناہ کرتے ہیں اور ہمیں آزمائش
میں نہ ڈال، لیکن ہمیں برائی سے بچا
میں برائی سے نجات دے، اے رب، ہم
دعا کرتے ہیں، مہربانی سے ہمارے دنوں
میں امن عطا فرما، کہ تیری رحمت سے
ہم ہمیشہ گناہ سے آزاد ہو سکتے ہیں
اور تمام پریشانیوں سے محفوظ جیسا
کہ ہم مبارک امید کا انتظار کر رہے
ہیں اور ہمارے نجات دہندے، یسوع
مسیح کی آمد

بادشاہی کے لیے، طاقت اور جلال آپ کا
اب اور ہمیشہ کے لئے۔

خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ کے
رسولوں سے کہا: امن میں آپ کو
چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ کو دیتا
ہوں، ہمارے گناہوں کو مت دیکھو لیکن
آپ کے چرچ کے ایمان پر، اور فضل سے
اس امن اور اتحاد عطا فرمائے آپ کی
مرضی کے مطابق۔ جو ہمیشہ اور ابد تک
زندہ اور حکومت کرتے ہیں

آمین

خداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے ساتھ

Kurdish (Kurdî)

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştiyê bidin hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike. Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike. Berxê Xwedê, tu gunehên dinyayê radikî, aştiyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre yê ku gunehên dinyayê radike. Xwezî bi wan ên ku ji bo şîva Berx hatine gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku hûn têkevin bin banê min, lê tenê bêje û giyanê min sax bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be, Bav û

Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya. An jî: Herin Mizgîniya Xudan bidin bihîstin.

An jî: Bi silametî herin, bi jiyana xwe rûmeta Xudan bidin. An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.

Urdu (اردو)

اور اپنی روح کے ساتھ

آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان پیش کریں

خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہمیں امن عطا فرما۔

خدا کے برے کو دیکھو، اس کو دیکھو جو دنیا کے گناہوں کو لگاتا ہے مبارک ہیں وہ لوگ جو برے کے عشائیہ کے لیے بلائیں گے

اے رب، میں اس لائق نہیں ہوں کہ تم میری چہت کے نیچے داخل ہو، لیکن صرف لفظ کے ساتھ اور میری جان ٹھیک ہو جائے گی

مسیح کا جسم (خون)

آمین

میں نمازی پڑھتا ہوں۔

آمین

اختتامی رسومات

برکت

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

قادر مطلق خدا آپ کو خوش رکھے، باپ،

اور بیٹا، اور روح القدس

آمین

برطرفی

آگ بڑھو، اجتماع ختم ہو گیا: یا: جاؤ اور خداوند کی انجیل کا اعلان کرو: یا: سکون سے جاؤ، اپنی زندگی سے خداوند کی تمجید کرو: یا: سکون سے جاؤ

خدا کا شکر

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC